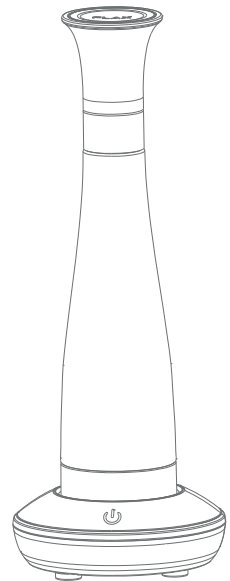


由水和鹽製成的次氯酸水生成器

Z!A pocket

使用說明書 (附保修)



感謝您購買此產品。使用前請仔細閱讀本手冊並正確使用。
請妥善保存此手冊，因為它可以作為保修書。
*如果將本產品轉讓給他人，請務必同時提供本手冊。

製品保証書

本保証書承諾，如果在保修期內按照說明手冊的內容和所附標籤正確使用了本產品，則該產品將按照本手冊的內容進行維修。如果您想獲得保修，請聯繫您的經銷商並帶上產品和本手冊。請注意，我們無法保證從非經銷商購買的產品會獲得保障。另外，請注意，如果您通過拍賣等方式購買了此產品，則該產品將不在保修範圍內。

序列號	
購買日期	西曆 年 月 日
你的名字	
住址	〒
電話號碼	
店鋪名稱	
產品保修期	自購買日計起一年

※本文檔在一定期限內提供免費維修，並不限制您的權利。

使用注意事項

警告

不當使用可能造成傷害或人身傷害(有死亡或重傷危險)

- 如果持續產生次氯酸水，則瓶內的壓力可能會增加，從而導致破裂或漏水。連續產生三次次氯酸水後，請打開蓋子一次後再使用。
- 請勿在火源，直射陽光下或烈日下的汽車中等高溫場所使用、存放或放置本產品。否則可能會引致著火、破裂或過熱。
- 請勿焚燒本產品。
- 請勿將主機放在爐具或洗碗機中。否則可能會導致火災、灼傷或觸電。
- 進行操作時，請務必在清潔乾爽的狀態下使用。另外，在開始操作之前，請擦拭底座和USB插座周圍的水分。否則會有電擊、短路或火災的危險。
- 如果電源適配器上有灰塵，請先將其徹底擦淨，然後再將其插入底座的USB插孔中。
- 底座不防水。請不要用水清洗。否則會有電擊、短路或火災的危險。
- 請勿放置在嬰兒可以接觸到的地方。否則可能有事故和麻煩的風險，例如意外吞下可移動部件。
- 請勿拆卸或改裝底座或瓶子。
- 請勿將次氯酸與含氯的清潔劑、漂白劑、殺蟲劑、乙酸、鹽酸等一起使用。可能會產生有害的氯氣，並可能造成物理損壞。
- 生成的次氯酸水不可飲用。儘管已確認對人體安全，但如果不小心喝了，請多喝自來水以防萬一。如果進入眼睛，請用自來水沖洗，以防萬一。
- 丟棄主機時，請務必諮詢您的經銷商或我們公司。

為了安全起見，請務必遵循以上重要事項。

請正確使用本產品，並需要詳細閱讀以下各項：
這是為了防止對您或他人造成傷害或損害。

※部件名稱請參閱「各部分名稱」部分。

注意

不當使用可能造成財產損失

- 使用本產品時，請務必使用乾淨的自來水(用於飲用)。請勿使用髒水或混濁的水。這可能會導致產品故障。
- 操作時，請使用我們的產品“Zia Salt”或無雜質的鹽。
- 使用本產品後，請用清水徹底沖洗瓶子並抹乾。洗滌和抹乾不足會導致腐蝕和故障。
- 在噴塗金屬物件後，請務必用布擦拭。否則可能會導致部件生鏽和腐蝕。
- 在噴塗衣服或窗簾之前，請先檢查是否導致布料褪色。
- 噴塗在可能進入您口腔的物品後(例如廚房和兒童用品)，請擦拭乾淨或清洗後才使用。
- 如果不小心將瓶中的次氯酸水大量灑出，請擦拭乾淨或用水沖洗。
- 請勿使用熱水。否則可能會導致主機變形和破裂。
- 請勿用水凍結瓶子。否則可能會導致主機破損或破裂。
- 清潔主機時，請勿用水清洗底座。否則可能會導致主機故障。另外，請勿使用稀釋劑、苯、蠟等。
- 移動瓶子時，請確保牢固地閉閘了瓶蓋和噴霧器。
- 請勿使用不合規格的適配器。主機可能會損壞。
- 請盡快使用本產品產生的次氯酸水。

製品保証規定

■萬一本產品出現故障，除以下情況外，我們將免費維修或更換有故障的零件，為期一年。

※本文件僅在日本有效。

- ① 如果沒有提供此保証書
- ② 沒有購買日期、沒有商店名稱的描述
- ③ 由於客戶的粗心而造成的損壞或由於拆卸或改裝底座而導致的故障
- ④ 購買後因運輸造成損壞的情況
- ⑤ 當故障原因是由本產品以外的周邊設備引起時
- ⑥ 因火災、地震、暴風雨和洪水等自然災害造成的損壞或故障
- ⑦ 因沒有按照說明手冊進行操作而導致的故障
- ⑧ 對於無法確認缺陷狀態的產品
- ⑨ 由鹽造成的損壞，氣體損壞，電壓異常，未指定的電源(電壓和頻率)損壞引起的故障
- ⑩ 非一般家庭用途(例如，商業用途)，而導致故障或損壞
- ⑪ 更換零件

※請注意，由於上述原因，保修將不適用。

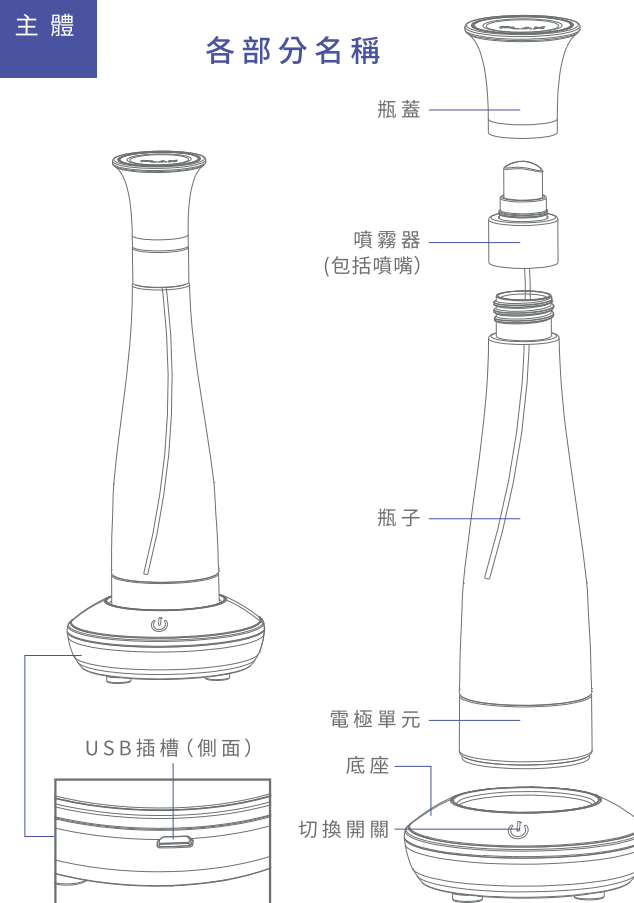
如果您搬家，請事先諮詢您的經銷商。如果您不能要求經銷商進行修理，請諮詢製造商。

請注意，客戶輸入的個人信息可能會用於維修和售後服務。我們將適當地管理您的個人信息。

〒231-0822
神奈川県横浜市中央区本牧元町4-1
株式会社フラックス (FLAX COMPANY LIMITED) 電話:045-628-2125
※接待時間:10:00~17:00(不包括週末、假日、新年假期、暑假等)

主體

各部分名稱



次氯酸水的有效氯濃度

本產品的設計有效氯濃度在「JIS標準」所規定的有效範圍內，因此您可以安全放心地使用它。

生成條件

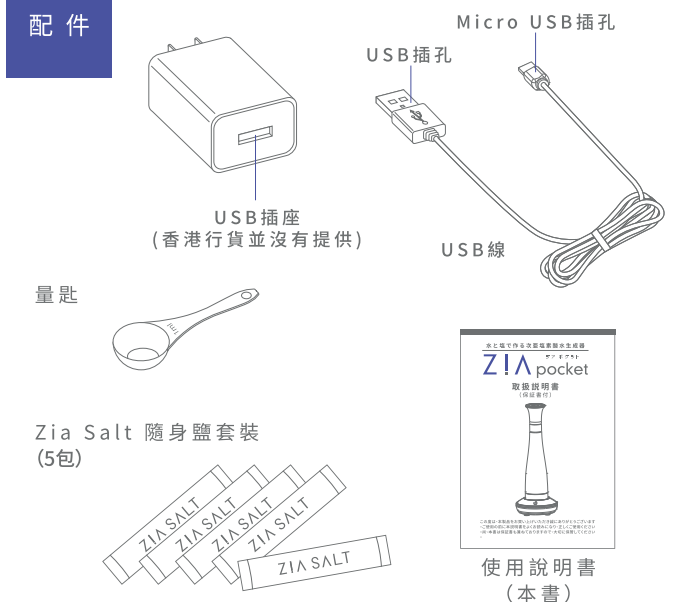
- 水量:180ml ●Zia鹽:1包
- 一次操作產生的次氯酸水的有效氯濃度:30~70ppm
- ※數值根據使用的水質和水溫而變化。如果使用家用鹽，則該數值將有不同。

利用該有效氯濃度，可以進行充分的滅菌和除臭。

產品規格

商品名	Zia Pocket
型號	FLZ-18
主體容量	180ml
主體體積 / 重量	直徑97mm × 高260mm / 約215g
生成方法	電解法
電源適配器	AC適配器 輸入: AC 100 ~ 240 V 50/60 Hz 0.2 A 輸出: 5.0 V 600 mA
配件	USB 充電線、隨身鹽、量匙 (香港行貨並未提供)
主體材料	瓶蓋: ABS 底座: ABS 瓶身: PC
包裝材料	箱: 紙 保護袋: PE
製造商	株式会社フラックス

配件



單獨出售

產品名稱: 隨身鹽 Zia Salt
產品編號: FLZ-ST
50包

[Zia Salt]在該產品經銷商和家用電子產品零售處出售。

[香港總代理環商國際網址]
<http://www.globiz.com.hk/>

使用前

拆卸・清潔和組裝

首次使用此產品時，請清潔後再使用。

① 鬆開蓋子、噴霧器及瓶子，然後取下各個部分。(見圖)

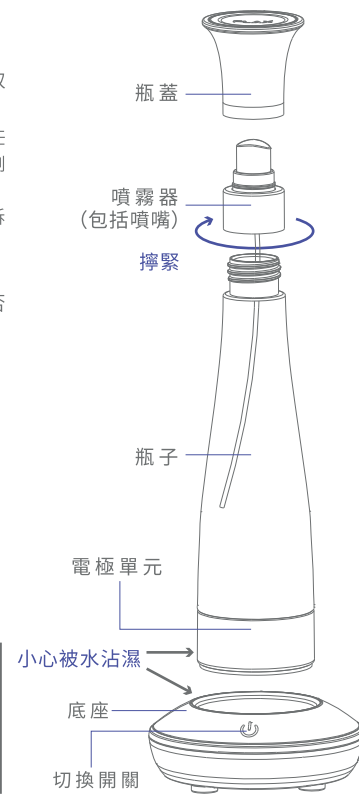
※因為它是塑料產品，所以請勿使用任何容易造成損壞的東西，例如鋼絲刷或硬海綿。請勿使用稀釋劑，苯，蠟等。
※瓶底部的電極單元(白色部分)無法拆卸。

② 清洗後，組裝瓶子。

③ 擰緊噴霧器並檢查所有零件是否緊固。

※請擰緊噴霧器和瓶子。否則可能會導致漏水。

※底座和瓶子之間可能殘留水，將瓶子放在底座之前要擦乾水。



❗ 電子組件內置在底座中，請勿在潮濕的地方使用它。

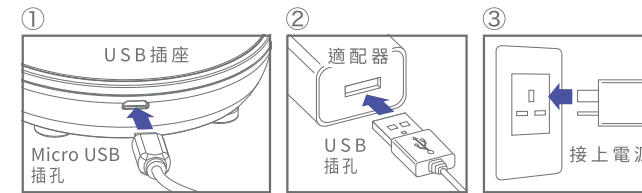
使用方法

首先，連接底座和適配器。

① 將微型USB插孔牢固插入USB插孔。

② 將USB插孔插入合適的AC適配器。

③ 將電源適配器插入家用電源插座。

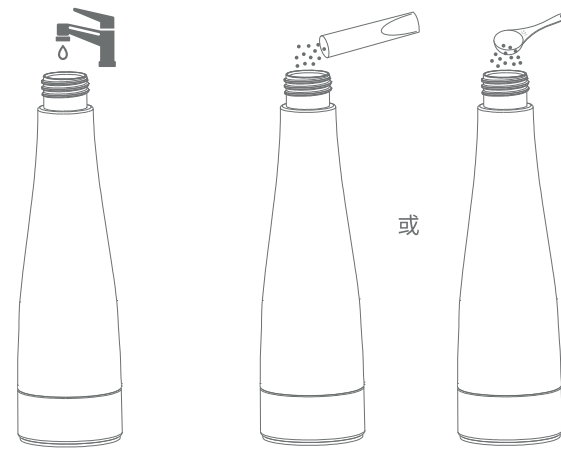


使用方法

輕觸開關以製作次氯酸水。

① 請把水倒進瓶子裡。(約180ml)

② 放入一包Zia Salt或添加家用鹽。

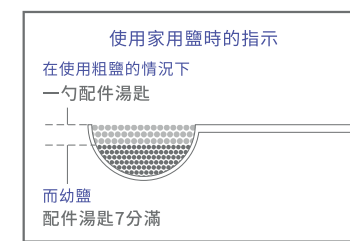


蓋上蓋子並上下輕輕搖動瓶身，以確保每個部分都沒有漏水。

搖勻瓶子以溶解鹽。

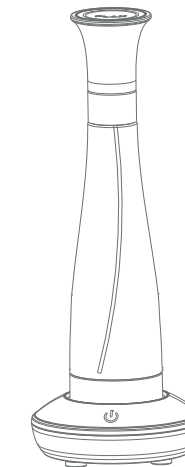
※請擰緊噴霧器和瓶子。否則可能會導致漏水。

※底座和瓶子之間可能殘留水，請擦去底座和瓶子上的水分。



※每次生產不得添加超過一包Zia Salt。

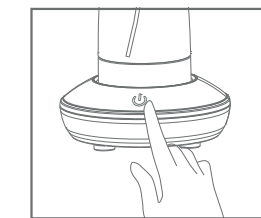
※每次生產不要添加超過一個量匙的家用鹽。



瓶裝設置

觸摸開關，在3分鐘內完成次氯酸水。

③ 觸摸底座上的開關。
※輕觸開關。



O N: 輕觸開關
OFF: 輕觸開關

底燈將發出藍色光。
1次操作大約需時3分鐘。
燈熄滅時，次氯酸水生成完成。
■要在途中停止生成，請觸摸開關。
■如果您認為生產過程中的氣泡減少了，請使用溶解清潔劑(例如檸檬酸)，並將其放置一天。
※請按照使用清潔劑的說明進行操作。
■我們建議每次生成後盡快使用次氯酸水。



Zia Pocket製造的次氯酸水可以在大部分情況下使用
安全・消毒・除臭



廚房周圍的消毒
如切菜板和廚餘收納架



用於浴室的面盆、
座廁、浴缸等...



餐椅和梳化消毒



消除房間內的異味



消除房間內的寵物異味



消除廁所的異味



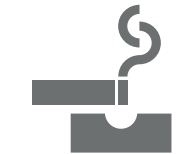
可以對嬰兒用品
進行消毒



家中任何地方
各種的使用方法!



用於去除各種
常見細菌*



消除香煙的難聞氣味



家中任何地方
各種的使用方法!



消除堆積的
垃圾難聞氣味

這是故障嗎？如果您認為...

觸摸開關時看不到氣泡
(燈亮)

◎如果不添加zia鹽或食鹽，則生成時的泡沫量會減少。請用zia鹽或食鹽生成。

◎生成時，鈣可能附著在電極上。加入清潔劑或含檸檬酸的水，放置一天。去除鈣可以改善泡沫量。

水從瓶子和噴霧器或蓋子之間洩漏

◎檢查噴霧器和蓋子是否緊固。

◎如果連續操作3次以上，則瓶內壓力會增加，並且可能會漏水。請打開蓋子一次後再使用。

開關無法打開

(指示燈無法打開或立即熄滅)

◎除非連接了底座和適配器，否則本產品將無法工作。請確保在連接適配器的情況下使用。

◎如果瓶子底部的觸點未正確連接，將無法使用。確保瓶子正確安裝在底座中並且可以正常工作。

◎如果觸點變髒或有異物，則本產品將無法正常工作。檢查是否有灰塵或異物。

我可以清洗底座嗎？

◎底座內置電子元件，不防水。不要弄濕。否則可能會導致故障。

◎清潔時，請使用輕輕擰乾的軟布。如果濕氣進入底座內部，可能會引起故障。

◎請注意，如果水進入微型USB插孔，將導致故障。將水倒入瓶中或進行保養時，請特別小心。

可以使用哪些清潔工具？

◎對於底座，請使用擰乾的軟布。

◎瓶底部的電極單元無法拆卸。輕輕沖洗內部。

觸摸開關不會點亮或發光。

(USB電線也已正確連接。)

◎檢查適配器和底座是否正確連接。

◎如果發生上述故障，則可能是由於潮濕引起的故障。請注意，在這種情況下，即使在保修期內也將收取維修費用。

*大腸桿菌、金黃葡萄球菌、沙門氏菌、腸炎弧菌